МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
Филологический факультет
Кафедра русского языка
Лаборатория общей и сибирской лексикографии
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА ИМ. В.В. ВИНОГРАДОВА РАН
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА им. А.С. ПУШКИНА
ПОД ЭГИДОЙ РОССИЙСКОГО ОБЩЕСТВА ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ
РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ (РОПРЯЛ)

ЛЕКСИКОГРАФИЯ ЦИФРОВОЙ ЭПОХИ

Сборник материалов Международного симпозиума
(24–25 сентября 2021 г.)

Томск
Издательство Томского государственного университета
2021

3. *Вторичные* заимствования в говорах Среднего Приобья / сост. О.И. Гордеева, С.И. Ольгович, Н.М. Охолина, В.В. Палагина. Томск: Изд-во Том. ун-та, 1981. 178 с.

4. *Новые* направления в русской диалектологии [массовый открытый онлайн-курс] / С.В. Волошина, Т.А. Демешкина, Е.В. Иванцова, И.В. Тубалова. Томский государственный университет. URL: https://pushkininstitute.ru/external_courses/273 (дата обращения: 01.11.2017).

5. *Словарь* народно-разговорной речи г. Томска XVII – начала XVIII века / под ред. В.В. Палагиной, Л.А. Захаровой. Томск: Изд-во ТГУ, 2002. 338 с.

6. *Томская* диалектологическая школа: историографический очерк / под ред. О. И. Блиновой. Томск: Изд-во Том. ун-та, 2006. 392 с.

DOI: 10.17223/978-5-907442-19-1-2021-64

В.А. Закревская
Valentina A Zakrevskaya

**Глагольные формы в диалектном словаре:
функциональный аспект**
Verb forms in the dialect dictionary: functional aspect

Тюменский государственный университет, Тюмень –
Tyumen State University, Tyumen
zakrev@yandex.ru

Аннотация. В статье на материале «Архангельского областного словаря» (под ред. О.Г. Гецовой, с 17 выпуска – Е.А. Нефедовой) и собственных записей диалектной речи рассматриваются потенциальные возможности диалектного словаря отражать реальное функционирование глагольных форм разного вида и времени. Важную роль в этом играет целенаправленный подбор иллюстративного материала.

Summary. The article, based on the material of the Arkhangelsk Regional Dictionary (edited by O.G. Getsova, from the 17th edition, E.A. Nefedova) and her own recordings of dialect speech, discusses the potential possibilities of the dialect dictionary to reflect the actual functioning of verb forms different aspects and times. An important role in this is played by the targeted selection of illustrative material.

Ключевые слова: архангельские диалекты, совершенный вид, несовершенный вид, лексическая сочетаемость

Keywords: Arkhangelsk dialects, perfective aspect, imperfective aspect, lexical compatibility

Любой толковый словарь литературного языка, как известно, – источник сведений о лексическом значении слова. Конечно, дается и грамматическая характеристика, а в ряде словарей и минимальный иллюстративный материал. Для исследователя литературного языка этого бывает вполне достаточно: информацию об употреблении того или другого слова он может почерпнуть из многочисленных текстов разных жанров и стилей. Для диалектного словаря, в силу отражения в нем живой народной речи, наличие обширного иллюстративного материала носит принципиальный характер [2]. Рассмотрим, что можно узнать о функционировании глагольных форм в диалектной речи, основываясь на языковом материале, приведенном в словарных статьях. Для анализа мы взяли недавно опубликованный 20-й выпуск «Архангельского областного словаря» [1].

Во-первых, как представлена категория вида? По мнению авторов словаря, глаголы совершенного и несовершенного вида – это разные слова, поэтому данные глаголы подаются в разных словарных статьях, что кажется нам вполне оправданным. Записи диалектной речи, осуществляемые нами в течение многих лет в разных районах Архангельской области, убеждают в целесообразности такого взгляда [4]. Так, в говорах функционируют не столько видовые пары, сколько «тройки» и цепочки глаголов разных видов, связанных словообразовательными отношениями. Например: *застать* /*заставить* /*заставлять* / *заставать* /*заставливать* /*заставывать* /*застаивать*. Или: *засунуть* /*засовать* / *засавывать* /*засаивать* / *засоивать*. Практически все глаголы многозначные. Не в каждом из значений они соотносятся друг с другом. Количество контекстов, иллюстрирующих то или иное значение, не в полной мере, что естественно, отражают функциональный потенциал слова. Тем не менее в ряде словарных статей содержится языковой материал, свидетельствующий об особенностях употребления, например, глаголов совершенного вида.

Во-вторых, какие проявления вида в контексте мы можем увидеть в словаре? Так, в словарной статье на **заставить** (в значении ‘попросить сделать что-нибудь’) приводятся следующие высказывания: *Мишу всё заставляю, давай, Мишенька, мне раскуси конфетку-то, дак он и раскусит. А я молица дак всем помолюсь, кому заставят, тому молица буду, я всех верую. Мы-то малы заставим: мамка, поголоси! Она поголосит-поголосит да наревеца с нами* [1. С. 120–121]. Ср. записанные нами летом 2019 года контексты: *У меня словечко како выскочит да выскочит. Я каждый раз обожгусь* (в бане). *Потихоньку по одному ведру наношу да наношу, повороты-то не те нын (устает). Всё ждёт, всё позвонит.*

В этих предложениях обращают на себя внимание следующие черты: 1) сочетание глагола совершенного вида с наречием всё (=‘постоянно, всё время’); 2) употребление в одном высказывании глаголов разных видов; 3) удвоение глагола совершенного вида. Указанные особенности носят не случайный характер и свидетельствуют о значительном функциональном диапазоне глаголов совершенного вида в диалектной – и шире – в устной речи вообще, что отмечалось нами ранее с привлечением большого языкового материала [3].

В-третьих, в словаре представлены так называемые многократные глаголы, частотные в архангельских говорах. Например: *Я мешивала* (масло), *мама заставляла, мотовкой, така деревянна с рошками* [1. С. 121].

Наконец, словарь может дать материал для выявления способов глагольного действия. В частности, в 20-ом выпуске представлены глаголы с приставкой за-, которые в зависимости от типа глагольной лексики могут относиться к временным или специально-результативным способам действия (*Да уш я засуетилась, вся исприбегалась, сёдня другое дело*) [1. С. 182].

Таким образом, «Архангельский областной словарь» – ценный источник для изучения не только богатейшей народной лексики, но и в какой-то степени ее функциональных особенностей.

Литература

1. *Архангельский* областной словарь / ред. Е.А. Нефедова. М.: Наука, 2019. Вып. 20.
2. *Закревская В.А.* Аспектуальный потенциал русского глагола (по данным диалектного словаря и полевым записям) // Русский язык: исторические судьбы и современность: VI Международный конгресс исследователей русского языка. Труды и материалы. М.: Изд-во Моск. гос. ун-та, 2019. С. 33–34.
3. *Закревская В.А.* Некоторые особенности употребления приставочных глаголов совершенного вида в диалектной речи (на материале архангельских говоров) // Материалы и исследования по русской диалектологии II (VIII). М.: Наука, 2004. С. 148–158.
4. *Закревская В.А.* Суффиксальная видовая пара приставочных глаголов в диалектной речи // Вопросы русского языкознания. Вып. 10: Архангельские говоры: Словообразование. Лексика. Семантика. М.: Изд-во Моск. гос. ун-та, 2003. С. 27–42.